北京师范大学 香港浸会大学 联合国际学院
BEIJING NORMAL UNIVERSITY · HONG KONG BAPTIST UNIVERSITY
UNITED INTERNATIONAL COLLEGE

人文社科学院

Faculty of Humanities and Social Sciences

本科院系与专业
Departments & Programmes

传播系
Department of Communication

中华文化与国际传播
Chinese Culture and Global Communication

媒体与传播学
Media and Communication Studies

公共关系与广告学
Public Relations and Advertising

语言文化系
Department of Languages and Cultures

应用翻译学
Applied Translation Studies

英语语言文学
English Language and Literature Studies

社会科学系
Department of Social Sciences

数字社会科学
Digital Social Science

全球化与发展
Globalisation and Development

硕士/博士专业
Postgraduate Programmes

传播学文学硕士
Master of Arts in Communication

社会工作硕士
Master of Social Work

传播学研究型硕士/博士
MPhil/PhD in Communication

应用英语语言学研究型硕士/博士
MPhil/PhD in Applied English Linguistics

博文雅志　真知笃行

In knowledge and in deeds, unto the whole person

目录
Contents

01 学院概况

学院概况

院长寄语

师生概况

02 传播系

中华文化与国际传播

媒体与传播学

公共关系与广告学

03 语言文化系

应用翻译学

英语语言文学

04 社会科学系

数字社会科学

全球化与发展

05 外国语言与文化中心

中心介绍

人文与社会科学

01

学院概况
About FHSS

北京师范大学 - 香港浸会大学联合国际学院人文社科学院覆盖了广泛的专业范畴，学院所设专业代表着最富有活力和挑战性的学术研究领域。人文与社会科学研究与人类生活有关的语言与文化议题。学院所属课程除了培育专业技能，更进一步探索人文精神与社会面貌，提升个人的全人修养和群体的社会素质。

学院的一年级本科新生会分到两个大类和一个专业，即新闻传播学大类（包含传播学 - 媒体与传播学专业，传播学 - 中华文化与国际传播专业，以及广告学 - 公共关系与广告学专业），外国语言文学大类（包含应用翻译学专业和英语语言文学专业），以及社会学（包含全球化与发展专业和数字社会科学专业）。

学院同时也开设授课型传理学文学硕士课程（中文教学）、授课型社会工作硕士课程（英语教学），并进行正常招生。

院长寄语
Dean's Message

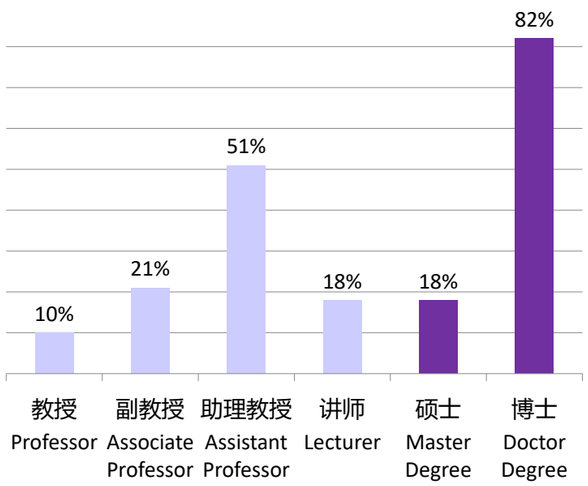
我谨代表人文社科学院欢迎各位！

本学院贯通人文学科与社会科学，内容涵盖面广，可以说是中外古今，无所不包。本学院的老师来自世界各地，各有专精，尤其擅长应用翻译学、国际传播、英语语言文学、全球发展、国际关系、新闻学、传播与媒体、公共关系、广告学、社会行政。本学院本科招生课程设有七个专业，硕士 / 博士课程设有四个专业，目的是提供学生博雅的文化素养、专精的专业知识，和广博的时代眼光。过去几年，本学院毕业生就业率高，出国留学深造也不少，他们在不同岗位上已成为国内外的一流人才。

韩子奇 教授
人文社科学院 院长

人文与社会科学

师资概况
Faculty

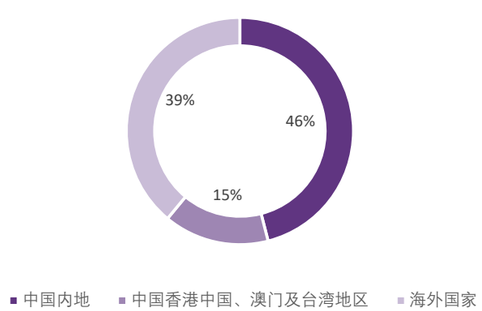


人文社科学院师资力量雄厚。在教学人员中，教授占比 10%，副教授占比 21%，助理教授占比 51%。这意味着学院拥有丰富的教学经验和专业知识，并能够提供高质量的教育。

在教学及教辅团队中，博士占比 82%，硕士占比 18%。这表明学院注重培养高水平的研究人员，并致力于推动学术研究的发展。

另外，46% 的教师来自中国内地，15% 来自中国香港、中国澳门及中国台湾地区，39% 来自海外国家。这种多元化的背景使得学院能够融合不同文化和思想，为学生提供全球化的视野和多样化的学术环境。

人文社科学院师资队伍具有多样性和强大创新力，将为学生提供丰富而全面的教育资源，并致力于培养具有国际视野和创新精神的优秀人才。



02

传播系
Department of Communication

中华文化与国际传播
Chinese Culture and Global Communication (CCGC)

专业简介

中华文化与国际传播专业是文史哲与传播学等的交叉学科，旨在培养深耕本土、汇通全球的新型人才。学生通过对中华文化与其世界影响的深入学习，树立文化认同感，以开放的胸襟增强对中华文化的理解力、鉴赏力、国际交流和传播能力。我们结合海外汉学研究，以跨文化的视角帮助学生建立多学科的知识架构。训练学生的批判性思维，从全球化的角度研究和传承中华文化，分析和处理现实社会中的文化传播问题。

与其他高校的类似专业相比，本专业有三大特点：1) 英语教学：学生可以与国际学术界进行更深入的交流；2) 跨学科：涵盖国学、汉学、传播学等学科，培养学生的宏观视野；3) 实用性：学生学习传统文化和现代传播理论与技术，达到理论认知与实践能力的平衡发展。

师资力量

本专业师资梯队分布合理，教师均为海内外名校（清华大学、牛津大学、芝加哥大学等）博士，均具有海外高校学位或工作经历，专业领域包括中国哲学、思想史、历史、文学、语言学、文献学、传播学等。

课程设置

除全校统一的通识教育类核心课和选修课外，本专业开设的必修课包括：中国思想史专题、中国文学概论、中国文学与社会、中外文化交流史、中国与全球系统、国际视野下的中华文明、西方文化中的中国、西方汉学史、汉学研究名家与名作、语言与跨文化交际、传播学导论、流行文化与大众传媒等。专业选修课包括：经学与中国文化、历代中国散文选、古典诗歌的交流艺术、中国古典小说的比较文学研究、民间文学与文化、比较文学概论、古代中国的社会发展、文献学、当代中国语言学研究、禅与亚洲文化、东亚汉学专题、中国电影与美学、中国文化资源与创意产业、中国经典与国际传播、中国哲学的世界意义、理解中国文化中的交流、海外华人与跨国移民等。

* 针对非本专业但希望能够进一步发展其他学术兴趣领域、提高未来就业竞争力的同学，中华文化与国际传播专业还和外国语言与文化中心（CFLC）共同开设了全球中国研究副修课程。

黄靖雯副教授带领选修课的学生前往广州华侨博物馆观摩学习 ▼

立本
开拓

学生成果

- 2021 级学生获得“石榴花开，籽籽同心”民族文化策展大赛一等奖
- 2021 级学生“人工智能的社会与文化影响”工作坊征稿入选
- 2021 级学生征文入选“大数据话语：数据化的传播、协商于想象”国际学术研讨会
- 2022 级学生获得《侨批（英文版）》青年讲述大赛优秀奖

就业前景

本专业毕业生可在文化传播、文博产业、文创机构、教育培训、海外汉语教育、编辑出版、广告传媒、多媒体艺术、政府和企事业单位等机构发展，亦可在国际汉学、传播学等学科领域继续深造，攻读硕士、博士学位，从事学术研究和高等教育工作。

交流
融通

学生寄语

CCGC 是 UIC 的新专业，我很荣幸成为这个专业的第一届学生，也成功组建了属于我们自己的专业学会，成为第一届 CCGC 专学的会长。虽然是全新的专业，但我们拥有非常优秀的师资力量。韩子奇教授对我们专业的课程设置已经有明确的规划。由于是新专业学生人数较少，我们可以享受小班教学和高频率的与老师单独或者小组见面交流，我觉得这也是 CCGC 独特的优势之一。

赵逸伦
2021 级中华文化与国际传播专业在校生

张嘉倪
2022 级中华文化与国际传播专业在校生

新时代中国在世界上的影响力显著增强，在此背景下，CCGC 帮助我们培养起对中华文化及其在社会、经济、现实生活中表现的深厚理解，同时开始传播理论等课程，使我们开阔国际视野。本专业涉及传播艺术、媒体研究、经典研读、文化熏陶等。

2021 年中华文化与国际传播专业分流分享会 ▼

Students Activities
学生活动

MCOM

媒体与传播学
Media and Communication Studies (MCOM)

专业简介

随着中国在国际政治和全球经济中扮演越来越重要的角色，未来的媒体专业人才亦将承载着新的挑战和责任。2019年开始招生的媒体与传播学（MCOM）专业致力于培养未来一代传播及文化界的领袖，强调过硬的写作思辨技能和全面的媒介素养训练，让学生不但具备良好的公共意识和国际视野，同时在报道、编辑、纪录片制作等技术领域获得充足的实践机会。

媒体与传播学专业的学生学习中国及全球媒体的理论与实践，批判分析媒介在不同层面和语境下的角色。通过真实案例的分析比较，学生将对快速发展的全球媒体产业、文化及社会历史有着扎实的认知。专业课程实现了理论学习和技能训练的多方面平衡发展，主要学习的领域包括中国媒体、媒介历史、传播研究方法、全球媒介、国际传播以及批判文化研究等。我们的实验室课程系列亦将持续向学生提供专业写作，多媒体编辑技术以及纪录片制作等方向的指导。

课程设置

在媒体与传播学专业，学生们学习国内外的媒体理论和实践，并批判性地分析媒体在多个语境中的作用。通过与真实案例的比较，我们让学生对中国和全球瞬息万变的媒体行业和社会有扎实的了解。

为了在批判性理论和技能培训的课程之间保持平衡，本专业开设有写作、报道和编辑的核心课程，以及视频和纪录片制作所需要的数字制作技术，以培养下一代媒体领导者的思想与行动。

专业必修课 - 理论型	专业必修课 - 实践型	专业选修课（部分）
传播学基础	新闻报道基础	流行文化与新闻
媒体导论	报道实验室	风险与危机传播
新媒体，文化与社会	多媒体制作	文化理论与全球化
传播学理论	高级新闻报导与写作	媒体与性别认同
中国媒体	整合新闻	文化娱乐报道
大众传媒研究方法	编辑实验室	高级新闻摄影
国际传播	毕业论文	财经新闻报道
媒体法律与道德		国际组织报道
媒体研究		多媒体制作

* 针对非本专业但希望能够进一步发展其他学术兴趣领域、并提高未来就业竞争力的同学，媒体与传播学专业还开设了新闻媒体副修课程。

媒体实验室 ▲

媒体工作室 ▲

专业设施

媒体与传播学专业的媒体实验室是为团队协作和内容落地而设计的重要枢纽之一。该实验室提倡将多元化的兴趣和研究领域结合在一起，以促进跨学科的研究合作。在这里，记者、设计师和艺术家努力创造体验和文化，使人们能够理解和改变他们的生活、社区和环境。

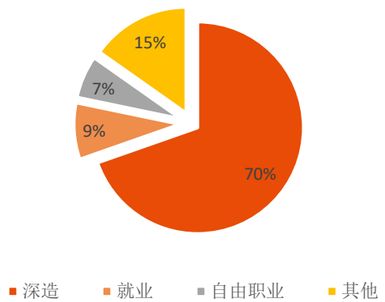
目前，媒体实验室配备了数十台订阅了Adobe Creative Cloud的高性能工作站，以及最新的音频录制工作室。此外，本专业亦装备有相当数量的全画幅制式的佳能单反、佳能电影机与索尼微单，以及相匹配的大三元镜头、高品质ZOOM数字录音机、GoPro 4K运动相机、大疆Mavic系列无人机和高耐用性的照明套件，用于电影级的内容生产。

媒体与传播学专业的媒体工作室用于推进视觉领域的创新，其用于拍摄和录像对象、人物和场景，以便在视觉应用中进行元素扣取与叠加。媒体工作室的设施可以创造出具有各种视频或幻灯片背景的展示视频。这些设施在设计之初便旨在降低创意人员的上手难度，使用者可通过最低限度的协助就可进行创作。

就业前景
Career Planning

毕业生可选择新闻、新媒体、传播学、文化研究等专业深造，约半数毕业生申请英、美、澳洲、香港或内地大学攻读硕士课程。本专业毕业生具备过硬的中英文素养、辩证思维和实践技能，在国内外的传媒领域（如广播、电视、报纸、杂志、网络记者、编辑、策划，政府与企业公关宣传）具备广阔的事业前景；就业机构包括中国外交部、视觉中国、中国新闻社、中国日报、以及香港无线电视台等。

2023届媒体与传播学专业毕业生去向



往届毕业生深造院校（部分）

伦敦大学学院、伦敦政治经济学院、格拉斯哥大学、爱丁堡大学、利兹大学、华威大学、新加披国立大学、宾夕法尼亚大学、波士顿大学、哥伦比亚大学、南加州大学、阿姆斯特丹大学、墨尔本大学、悉尼大学、香港中文大学等。

往届毕业生就业单位（部分）

中国国家地理杂志社、字节跳动、谦玛互动、南方日报、环球时报、澎湃新闻、香港无线电视台等。

要说变化，我觉得 UIC 给我带来的最大的变化是让我不再那么在意成绩单上的数字。我参加了两次亚太青少年可持续发展会议、加入反家暴的 NGO、去考演出经纪人资格证、去策划 2023 牛津中国论坛的分论坛。我去做研究、去努力发表自己的论文，虽然结果都是不确定的，但是不做就不知道结果是什么样对吧！希望我的经历真的可以帮到在迷茫的、并有学术志向的学弟学妹们。只有你的研究方向，可以决定你的未来。我是这么认为的，我想这也和我的教育经历离不开关系，所以我很感激 UIC 这个平台让我成长为现在的样子。

王雨杉
2023 届媒体与传播学专业毕业生
硕士就读于宾夕法尼亚大学教育学院

Programme Activities
专业活动

清华大学荣休教师郭镇之教授在 UIC 举办主题为“中国媒体：过去、现在与未来”讲座 ▲

2023 MCOM Day 专业分流咨询会，专业老师们亲切地为大一新生解答专业相关的疑问 ▲

Students Activities
学生活动

PRA

公共关系与广告学
Public Relations and Advertising (PRA)

专业简介

公共关系与广告学专业由来自世界各地具备丰富行业经验和夯实理论知识的教师任教，教师团队分别从美国、马来西亚、中国香港、澳门等传媒专业名校获得博士学位。

通过系统地学习传播学、广告学、公共关系学等理论知识，结合比赛、实习等实践活动，学生得以熟练掌握传统媒体和新媒体的传播规律，灵活运用前沿传播沟通理论和方法，具备调研、策划和创意能力，成为融合媒体时代的新型公关与广告人才。

学生在大学四年期间，会全面接触学习公关广告专业知识，具备跨学科、跨专业融会贯通的学习和应用能力。

本专业扎根粤港澳大湾区，注重通过产学研合作，服务周边企事业单位实际的品牌传播需求，让学生在实战中学习、试错、成长。

2021 级学生参加 2023 釜山国际广告节中国区决赛 ▲

课程设置

专业必修课（理论课程 & 实践课程）

传播学理论、广告学原理、公共关系原理、专业传播技巧、电子媒体、消费行为学、传播学研究方法、电脑视觉设计、广告品牌建立、危机管理与传播、媒体与活动策划、整合营销传播、公共关系与广告策划和筹划。

专业选修课

大数据与广告、人机交互、 游说与社会影响、书刊设计、时尚传播导论、高级视觉设计、视觉传媒、广告摄影摄像、广告与社会、广告法规与伦理、公共关系与广告专业研究等。

* 针对非本专业但希望能够进一步发展其他学术兴趣领域、并提高未来就业竞争力的同学，公共关系与广告学专业还开设了公共关系与广告学副修课程。

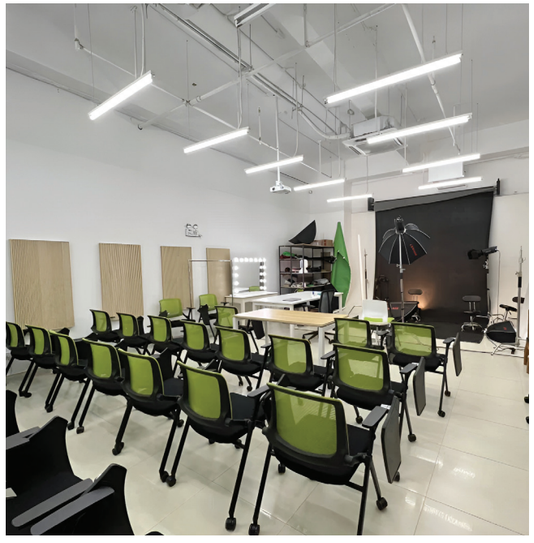
PRA

数码实验室 ▲

专业设施

公共关系与广告学专业的数码实验室为了满足教学需求，配置31台图形工作站主机和35套Apple MAC Pro，投入专项经费约210万元。每台实验室电脑都装备有正版Adobe Photoshop Adobe, InDesign (ID), Adobe Illustrator (AI)等主流设计应用软件，通过数字化教学设备，为广告学专业提供更高质量的多媒体教学环境，同时也为学生提供更具个性化的学习和互动空间。

此外，还配备了摄影工作室及相当数量的全画幅制式的佳能单反、佳能电影机与索尼微单，以及相匹配的大三元镜头、高品质ZOOM数字录音机、GoPro 4K运动相机、大疆Mavic系列无人机和高耐用性的照明套件，用于广告相关的内容生产。



摄影工作室 ▲

实务训练

Practical Training

- 本专业鼓励学生积极参与校外实习，每年实习人数占比近八成。实习单位主要集中在北上广深等超一线城市的国际 4A 广告公关公司（如奥美、李奥贝纳、阳狮公关等）及互联网大厂的营销策划部门（如腾讯、字节跳动、京东等），此外，传统媒体如电视台、报社也是实习的主要去向。
- 本专业设置学生实践组织 PRA Agency，招募学生承接校外企业的品牌咨询工作，让学生可以将所学知识和现实案例相结合并全程参与方案落地。
- 本专业鼓励学生积极参与国内外公关广告及营销类比赛，在比赛中加强和其他院校的沟通交流，在比赛中学习，时刻关注行业趋势，紧跟行业脚步。

PRA 媒体与活动策划课程实训 ▼

PRA Agency 和企业进行结项报告 ▼

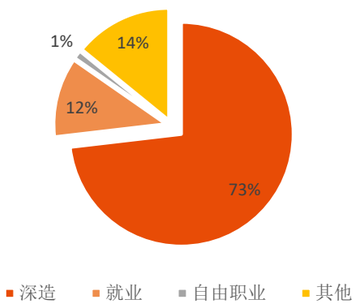
PRA 同学参加 2023 釜山国际广告界全球决赛 ▲

许夏营博士辅导 PRA 同学参加比赛 ▲

就业前景
Career Planning

社会各行各业都有品牌传播的需求，毕业生就业选择多元化，可在国内外公关广告公司、传媒集团、政务部门、互联网公司从事营销策划、媒体活动创意与执行、品牌推广、文案写作、客户管理、企业形象传播等工作。

2023届公共关系与广告学专业毕业生去向



往届毕业生深造院校（部分）

美国哥伦比亚大学、纽约大学、佛罗里达大学、约翰霍普金斯大学、波士顿大学，新加坡国立大学，伦敦大学学院、华威大学、爱丁堡大学、墨尔本大学、悉尼大学、阿姆斯特丹大学，香港中文大学、香港科技大学等。

往届毕业生就业单位（部分）

字节跳动、华为科技、腾讯 QQ 音乐、奥美、蓝色光标、阳狮集团等知名企业从事专业相关工作。

在小米的出海业务部门，业务融入效率和语言能力都是极大的门槛。在保持竞争优势方面，得益于 UIC 的英语教学、海外暑课、社团活动、口头汇报项目等的锻炼，她的英语水平、文化素养、自信心和独立性等都得到了提升。

建议学弟学妹们无论在学习和生活中，都要用超前的眼光看自己，找准成长的方向和路径，做好规划，有效把握身边的资源；发挥个人优势，把每个环节做到极致，让自己脱颖而出。“不自我设限，一路狂奔就好”。

赵芙锐
2019 届公共关系与广告学专业毕业生
任小米集团国际商业营销出海主管

徐以恒
2023 届公共关系与广告学专业毕业生
硕士就读于伦敦政治经济学院战略传播专业

UIC 在课程设置和专业培养方案的自由度上，在和传统综合类大学相比是具备一定的优越性的。学生有更多的空间去选择自己感兴趣的学科，并且在小班规模的前提下拥有更多和教授导师沟通的机会。在 PRA 的培养路线中，不仅包含了一定的传播学学术基底课程，同时也在多方面地以技能课程实践的形式去鼓励学生成为传媒行业内的 practitioner。不仅仅是鼓励大家进入行业，更多地是让彼此对行业话题、品牌思维保持相对的敏感度，既脱离书本又保留对知识框架的初步认知。

Students Activities
学生活动

03

语言文化系
Department of Languages and Cultures

应用翻译学
Applied Translation Studies (ATS)

专业简介

应用翻译学专业致力于为学生提供口笔译领域优质的教育、学习、实践与研究体验，在自由的学术氛围中倡导全人教育的理念。开设多种专业口笔译课程，培养学生掌握扎实的中英双语转换能力、跨文化交际能力、信息技术素养与翻译技术能力、批判思维及跨学科学习的综合能力，从而满足国内外市场对新一代语言服务人才的需求。

应用翻译学专业具有鲜明的特色：以应用为导向、实践与理论并重、多元化、跨学科融合的课程设置；以学生为中心的教学理念、全英文小班教学；与国际（香港）标准接轨的严格的教学质量保障体系；拥有教学和实践经验丰富的国际化优质师资团队；按照国际先进标准建设的口笔译实验室设施，以及充满人文关怀、温馨融洽的师生关系。

师资力量

应用翻译学专业现有助理教授及以上职称的任课教师 6 名、助理导师 3 名。每位全职教师都拥有海外名校博士学位，并在相关领域具备丰富的教学、科研和实践经验。他们不仅在教学中传递国际化的视野和思维方式，也为学生的日常学习和生活提供必要的支持和指导。

课程设置

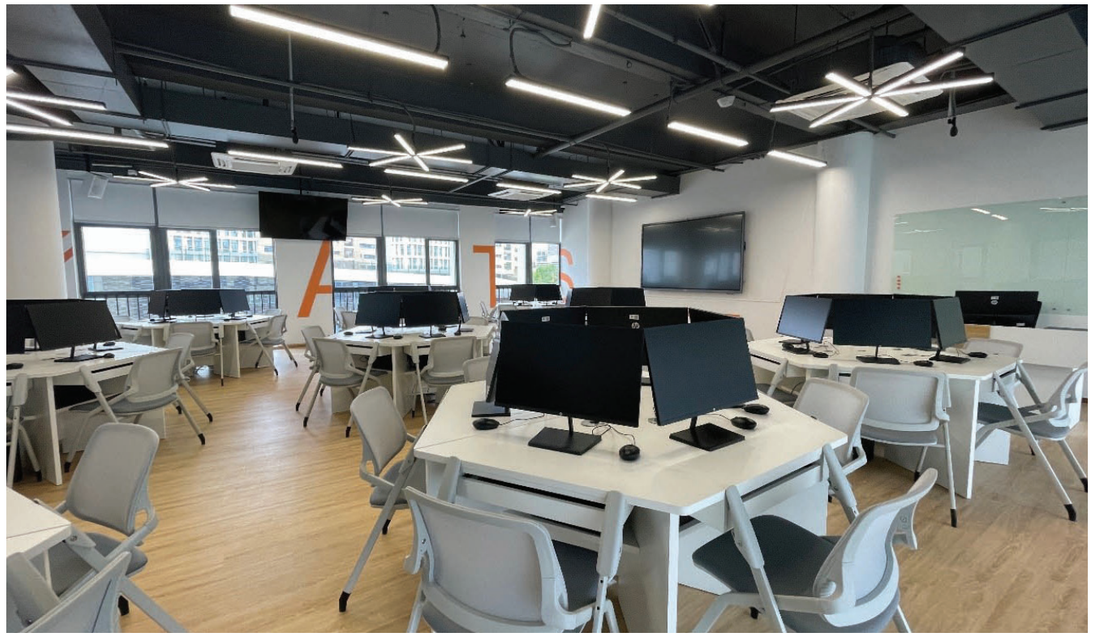
应用翻译学专业的课程设置不仅注重应用性与实践性，同时具有前瞻性和创新性，融合了语言、文化、交际、传媒、信息技术等领域的实践知识，开设翻译基础概论、英汉语言比较、通识翻译、传译入门、专业传译、同声传译、计算机辅助翻译、媒体翻译、专业翻译、文化与翻译、翻译实习、翻译学研究方法、英语运用与翻译、翻译理论与哲学等课程。为实现培养高端复合型翻译人才的愿景，在口笔译领域的诸多课程中还融入满足学生发展需求且贴合国情社情的专业知识，例如译中国看世界、商业翻译、影视翻译等。

专业设备

应用翻译学专业拥有按照国际领先标准建设的数字化口译实验室和智能翻译实验室，为不同情景的口译课程和各类翻译技术与实践课程的教学实训提供一流的软硬件支持。

应用翻译学专业数字化口译实验室 ▲

数字化口译实验室配备 35 个口译机位和 6 间按联合国标准打造的同声传译箱，可提供共 41 个机位的口译教学实训环境。实验室引进 NewClass 口译训练系统，帮助学生更好地练习和掌握口译的技巧和方法。通过该系统，学生可以在仿真的口译环境中进行实践练习，提高自己在口译现场的语言应用能力和反应能力。在口译课堂上，学生可借助口译训练系统提升同声传译、会议口译及视译等技能；教师通过现场录音录像和音视频广播对学生口译表现给予点评。实验室在非上课时段也会对学生开放，让学生通过模拟与反复训练不断提高口译技能。



应用翻译学专业智能翻译实验室 ▲

智能翻译实验室集教学、实践和科研为一体，搭载各类型主流计算机辅助翻译工具，包括 Trados Studio、SDL MultiTerm、memoQ、YiCAT 等，旨在帮助学生掌握先进翻译技术、提高翻译效率和质量。实验室构建起网络化计算机辅助翻译平台，依托智能翻译教学系统、翻译项目实训系统及语料库管理系统三大模块，承担计算机辅助翻译、商业翻译、媒体翻译、翻译传讯、科技翻译等翻译实践课程的教学与实训任务。通过翻译实训，学生能够深刻理解计算机辅助翻译技术的基本原理，并熟练掌握主流计算机辅助翻译软件的使用，熟悉项目操作流程、协作方法，培养项目管理能力，为今后的职业发展奠定基础。

Students Achievement
学生成就

2023 年“外研社·国才杯“”理解当代中国“全国大学生外语能力大赛（广东省赛）

- **口译** 金奖 杨喜文
  银奖 丁洪强
- **笔译** 铜奖 温婉希 夏威夷
- **写作** 铜奖 周奕帆

2022 年第十一届全国口译大赛（大区赛）

- 优秀奖 陈晓琳 杜洁雯 何璟洋 卢思文

2022 年“CATTI 杯”全国翻译大赛（复赛）

- 三等奖 卢思文 岑紫嫣 叶楚彤 吴卓岚

2022 年第四届 BETT 全国商务英语翻译大赛（全国总决赛）

- **本科组笔译**

  特等奖 梁菲尔

  三等奖 陈晓琳 韩若琪 何璟洋 李晓丹
  李文睿 卢思文 施萌雨 唐懿
  王骞晗 王心怡 吴炎君 吴卓岚
  张笑言 钟依帆

- **本科组口译**

  三等奖 陈晓琳 何璟洋 梁菲尔 施萌雨
  熊楚遥 曾雯淇

  优秀奖 韩若琪

杨喜文同学（中）于“外研社·国才杯“”理解当代中国“全国大学生外语能力大赛英语口译广东省赛中荣获金奖 ▲

毕业前景
Graduate Prospects

近年来，本科毕业生平均有78% 选择继续出国（境）深造，其中更有近八成升入QS 世界大学排名前100 的知名院校继续攻读翻译或相关学科的研究生课程。值得一提的是，几乎所有申请海外高校的毕业生（95%）都收获了至少三所国际知名大学的橄榄枝。得益于应用型、多元化、跨学科的人才培养模式，选择直接就业的毕业生也在翻译、教育、传媒、金融等行业寻得心仪工作并大放异彩。

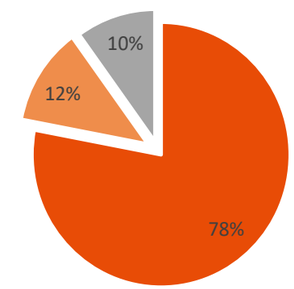
往届毕业生深造院校（部分）

清华大学、新加坡国立大学、约翰霍普金斯大学、纽约大学、哥伦比亚大学、西北大学、伦敦大学学院、爱丁堡大学、伦敦国王学院、曼彻斯特大学、墨尔本大学、新南威尔士大学、香港大学、香港中文大学、澳门大学等。

往届毕业生就业单位（部分）

腾讯视频、美的集团、中国银行（香港）、富途牛牛、有海文化、广雅中学、毕马威等。

2023届应用翻译学专业毕业生去向



钟伊帆
2023 届应用翻译学专业毕业生
硕士就读于英国纽卡斯尔大学 口笔译专业

UIC 翻译学的课程设计一直以来都是我最引以为豪的东西。语言导论，翻译基础概论还有英汉语言对比这三门课帮助我打下了坚实的语言能力基础；通识翻译和通识传译让我在实践中找到跨文化交际的乐趣；翻译理论与哲学和翻译学研究方法让我具备了学术研究的能力；媒体翻译，商业翻译，科技翻译还有文学翻译等特定领域的课程更是让我大开眼界，在夯实语言转换能力的同时，还让我具备了一定的跨学科学习能力。

Students Activities

学生实践

应用翻译学专业在提供全面而专业的课程外，也为学生提供了丰富的实践活动。

为了使学生学以致用，商业翻译课的同学在万腾龙老师的带领下，前往珠海金山软件园进行课程拓展活动，进一步加深对课程内容的理解（见图一）。

同学们在完成课程之余，也亲身走进企业参与实习。实习公司有：腾讯、网易和新东方等（图二：蔡欣珈同学，前排右二，在腾讯科技深圳有限公司互动娱乐事业部实习）。

除此之外，本专业也为学生开设了“口笔译论坛、配音大赛、职业和学术讲座”，丰富学生的学习和生活（图三：应用翻译学专业首届创意影视翻译配音大赛；图四：珠海市翻译协会杨倩会长分享如何从翻译专业打开世界的大门）。

（从左到右，从上到下依次为：图一、图二、图三、图四）

ELLS

英语语言文学
English Language and Literature Studies (ELLS)

专业简介

越来越多的跨国公司和国内各行业都要求员工拥有可以跨国工作的素质以及使用新媒体作跨领域沟通的能力。英语语言文学专业课程培养学生在创新科技以及媒体的语境中打造坚实的语言优势，研习实用口语和写作沟通技能及分析能力，在全球就业机遇快速发展的今天具有竞争优势。本专业用跨学科学习方法来研习英语语言和文学文化，并应用于教育、专业及文化等场域；学生藉由专精高级英语技能（包括新媒体写作技巧以及新媒体中的语言习得），广泛地从跨学科的角度增强分析及辩证思考能力，毕业后可以继续深造或进入职场开创事业。

课程设置

本专业设有三个专修方向：专业英语传意 (EPC)、英语文学研习 (LSE)、英语教学 (TESOL)。学生在二年级选读其中一个方向进行专修，并以该专修毕业。以下是每个专修的目标：

专业英语传意 (EPC)：

一、通过集中而互动性强的专业写作、传意及语言课程，培养学生优秀的英语能力；
二、为有意进修高阶英语专业写作、传意和语言的学生提供详尽的学术知识和创意技能；
三、培养学生有实用性、分析性和创意的技能，并将之应用到实际领域中，如商业、教育、出版、法律及其他领域等；
四、通过语言及专业传意的专题研习，培养学生跨学科的视角。

英语文学研习 (LSE)：

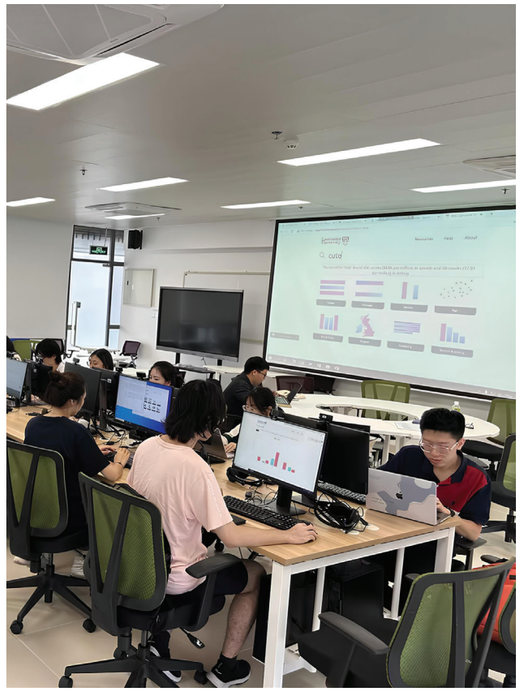
一、通过集中而互动性强的语言文学课程，培养学生优秀的英语能力；
二、为有意进修高阶英语语言文学的学生提供详尽的学术知识和创意技能；
三、培养学生在语言文学相关的研习上具有批判性思维和创意技能；
四、培养学生了解文化传统和力量如何影响现当代社会的英语语言文学。

英语教学 (TESOL)：

一、培养学生担任英语作为第二语言教师必备的英语语言能力，即听说读写四项技能以及课堂话语和语法能力；
二、培养学生对当代社会所使用的英语语言结构有一个深度的了解；
三、培养学生分析、整合及评估英语作为第二语言课程的材料和教学辅助是否适合学习者需求及课程目标的能力，并应用最新的教学方式和方法；
四、培养学生用多个角度的方式、方法和实践所得来进行英语教学。

主修课程有文学导论、语言学导论、演讲与口语沟通、话语与语法、高级英文写作、英语作为世界语言、毕业论文以及专修课程如戏剧语言：剧场与表演、文学研习研究技巧、当代文学理论与批评、新媒体读写能力、新媒体中的英语、编辑与出版实习 I、英语语音学与音系学、语言教学方法、语言教学实习 I 等。

英语写作中心 ▲



英语写作中心 ▲

专业设备

ELLS写作中心是一个多功能计算机实验室，配有32个计算机工作站，一个带有可移动桌椅的讨论区和一个交互式智能板。它以最大程度地提高教师与学生之间的互动性为培养模式，并鼓励学生参加小组项目和讨论。每台计算机都安装了写作、编辑和出版以及定性研究的最新软件，例如Adobe Photoshop CS6, Adobe Bridge CS6, Adobe InDesign 2020, Adobe Extend Script Toolkit CS6, Adobe Extension Manager CS6, IBM SPSS Statistics 24, NVivo 12 Plus, Polar 软件、Mythware教室管理器和 Wordsmith。学生的在线参与可以通过教师的计算机进行监控，从而确保安全、积极的学习环境。

Students Achievement
学生成就

· 学生成果（比赛奖项，科研成果等）

毛兮若	ELLS (LSE)	院长推荐奖学金
周子骞	ELLS (TESOL)	一等奖学金，冯燊均先生国情国学教育优秀学生奖学金
刘姿麟	ELLS (LSE)	一等奖学金，冯燊均先生国情国学教育优秀学生奖学金
陈心明	ELLS (TESOL)	二等奖学金，一学期制海外留学生项目奖学金
周笛尔	ELLS (LSE)	许嘉璐全人教育奖
李泽豪	ELLS (TESOL)	一等奖学金，许嘉璐全人教育奖，清辉蜀华奖学金
马琳	ELLS (LSE)	清辉蜀华奖学金
Andrea Isabelle Auman ANDRADE	ELLS	来华留学生全额入学奖学金，广东省政府来粤留学生奖学金

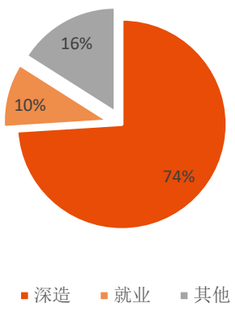
ELLS 学子获国际学术会议最佳学生论文奖 ▲

就业前景
Career Planning

大部分毕业生选择毕业后直接深造，进修学校如伦敦大学学院、迈阿密大学、悉尼大学、宾夕法尼亚大学、爱丁堡大学、华威大学、莫纳什大学、香港中文大学、香港大学、瑞典隆德大学、爱尔兰都柏林理工学院、南洋理工大学、新加坡国立大学等。

选择就业的毕业生在以下机构任职，如公私立学校英语教师，私有机构英语专才，教育行业行政人员，出版、媒体、刊物等领域的高级英语写作者，公关、旅游相关机构职员等。还有小部分毕业生毕业后进行自主创业。

2021-2023届英语语言文学专业毕业生去向



近三年来，英语语言文学专业共有约200多名毕业生，其中74%的学生选择出国继续深造，继续深造的学生中，进入QS世界大学排名前100的学生约占47%，如波士顿大学、哥伦比亚大学、伦敦大学学院、爱丁堡大学、悉尼大学、香港大学等院校。在毕业生中，其余有10%的毕业生选择直接就业，从事的行业有：公立学校英语教育工作，外语教学机构教学工作教育行业行政工作，出版、媒体、记者行业和公共关系行业等。

每次向别人介绍自己专业时总会被问，毕业准备去哪所学校教英语。诚然，成为一名英语教师似乎是我们专业最“对口”也是“固定”的职业发展道路。事实上，作为语言学和教育学的交叉学科的学生，我觉得我的专业有着多元丰富的发展方向。我的兴趣爱好和职业发展都更偏向于教育学大类，在过去的申请季，我申请的专业方向除了英语教育，还包括了教育科技、国际教育、儿童发展、教育领导力、教育组织创业等。我最终也选择了前往哥伦比亚大学继续攻读教育科技与媒体专业。或许很多人还对教育科技这个名词较为陌生，但这些教育科技公司应该是大家耳熟能详的：Duolingo, Grammarly, Kahoot, Quizlet, edX, Coursera等等。简单来说，如何将科技应用在教育中，如何利用技术辅助教学目的就是教育科技。

李泽豪
2023届英语语言文学专业毕业生 TESOL方向
硕士就读于哥伦比亚大学教学科技与媒体专业

Students Activities
学生实践

英语语言文学专业为学生安排TESOL实习课，为学生提供实习的机会，积累宝贵的工作经验（见图一和图二）。

此专业的“ELSEWHERE杂志发布会”活动也别具特色。杂志由本专业学生创立，也由本专业学生通过策划、撰写杂志、摄影、采编和设计等环节出版，吸引全校师生的关注，并得到学生和老师们的赞誉（见图三和图四）。

同时，英语语言文学专业也注重学生们课程外的活动与交流，安排团建活动增强师生与学生间的互动，学生可以很好的享受学习和日常生活。

（从左到右，从上到下依次为：图一、图二、图三、图四）

04

社会科学系
Department of Social Sciences

数字社会科学
Digital Social Science (DGS)

专业简介

为顺应社会数字化的发展浪潮，培养社会相关领域所亟需的拔尖人才，数字社会科学专业开创教育先河，培育学生运用包括计算机编程、大数据、人工智能等在内的数字技术进行社会科学研究的学术和实践能力。数字社会科学专业一方面培养学生创建、编译、整理、解释、呈现和评论社会科学和人文学科数据的综合能力；另一方面也给予同学们充分的社会科学理论和方法的训练，引领学生们发现、探索、解决和预测社会数字化转型中出现的问题和挑战，发展其终身学习能力和领导才能。在未来，数字社会科学专业的毕业生可以在互联网行业、政府部门、咨询行业、传媒行业等领域工作，也可以在社会学、传播学、政治学、数字治理、数字经济、智慧城市等专业领域继续深造，实现自我价值，回馈社会。

师资力量

本专业教师具有丰富的境外一流高校学习和工作经历，研究成果丰硕，教学认真负责。教师研究领域包括文化社会学、计算社会科学、数字人类学、社会心理学、医学社会学、和数字化社会工作。教师团队稳定地在国际顶尖期刊发表论文、在国际知名出版社出版专著，获得国内外一流研究基金项目资助。从大一开始，本专业教师会为学术研究方向的学生提供科研机会和系统的学术训练，带领学生发表论文，参加国内外科研会议。

数字社会科学专业的教职员非常注重与学生的互动，通过“新生导师关顾计划”为大一新生提供支持和鼓励。学生和教师之间的紧密合作和友好关系将是学生未来发展的重要保障，每位专业教师将对 8-9 位新生进行帮扶，提供个性化的指导和辅导，包括心理健康、校园生活、专业学习、职业规划和发展路径等方面的帮助，同时也提供就业前景和深造机会的信息和资源。

课程设置

主修课程有数字社会科学入门、社会科学新视角、Python 编程入门、Web 内容规划、管理和发布、新媒体，文化与社会、智慧城市、用数据说话、数据库系统、行为科学和数字世界、粤港澳大湾区的合作与发展、数字社会中的社会政策、文化、差异与社会、数字社会中之伦理与法律问题、环境管理地理信息系统概论、社会科学数据分析、新媒体等。

专业必修课	
课程名称	学分
数字社会科学入门	3
社会科学新视角	3
Python编程入门	3
Web内容规划、管理和发布	3
新媒体，文化与社会	3
智慧城市	3
用数据说话	3
数据库系统	3
行为科学和数字世界	3
粤港澳大湾区的合作与发展	3
数字社会中的社会政策	3
文化、差异与社会	3
数字社会中之伦理与法律问题	3
环境管理地理信息系统概论	3
社会科学数据分析	3
新媒体	3
毕业论文	6

专业必修课	
课程名称	学分
跨文化交流（人文与社科）	3
数据化之应急与危机灾难管理	3
社会规划网络分析	3
学习型组织	3
教育政策与数字社会	3
社会福利信息学	3
疾病与卫生服务的数字化管理	3
数字社会科学实习	3
专业英文与实用英文写作	3
语料库语言学导论	3
新媒体读写能力	3
语言与社会	3
媒体中的英语	3
语言与跨文化交际	3
跨国移民和发展	3
数字社会公共管理	3
大数据与广告	3
媒体翻译	3
商业翻译	3
计算机辅助翻译	3
语言与教育	3

就业前景

数字社会科学专业为毕业生提供了在一系列专业、公共和社科人文领域就业以及深造的专业训练。这包括社会政策评估、卫生管理、数字媒体、5G、科学传播、数字公共关系、数字人文、人才发展、创新管理等方向。毕业后，学生可以在数字媒体、文化管理、数字出版、社交媒体、网页设计、营销、新闻、数字卫生、数字教育和政府管理等领域工作。有志于学术的学生还能选择人文和社会科学领域的硕博士项目继续深造。

学生寄语

在学习的过程中，我们不仅学习到了传统社会科学的理论知识和数字媒体带来的巨大改变，同时还学习到了有关心理学以及传播学的知识。老师并没有机械的阐释理论和现象来完成课程，而是通过举例个人的亲身经历等方法，引导我们思考当前数字社会的现象。在打开失业和拓展思维的同时，让我们从不同学科出发更加深入地了解了当前的社会。

董沈明慧
2022 级数字社会科学专业在校生

李若楠
2022 级数字社会科学专业在校生

在数字社会科学专业目前的学习过程中，微观上讨论了有关社交网络与平台中的数字身份、数字社区等概念；除去传统的成体系的社会学内容，我们还接受了 Python 编程语言的计算机授课。数字社会科学专业的老师们都认真负责，用自身坚实的实力向我们展示着人文情怀以及数字素养。我很期待后续的专业课程，相信数字社会科学专业将引领我们在快速发展的数字世界中发现并发展终身学习能力和领导才能。

Students Activities

学生活动

全球化与发展
Globalisation and Development (GAD)

专业简介

全球化与发展专业旨在培养“未来领袖”——为学生提供独特的国际化视野和坚实的数字化技能，期待他们在政府部门、公共管理机构、跨国公司、金融机构、非盈利组织、智库和研究中心从事研究、咨询、管理和运营工作。一方面，全球化与发展专业发挥政治经济和国际关系的学科传统优势，为学生阐明全球治理和可持续发展的基本原理，促进学生理解全球贸易、区域合作、国际组织、公共政策、城市管理、生态文明等诸多全球化与发展议题。另一方面，全球化与发展专业顺应全球技术创新和数字化转型，培养学生掌握大数据分析方法、数字化编程、物联网和区块链技术、地理信息系统应用。此外，本专业强调其区位优势，帮助学生探索粤港澳大湾区及“一带一路”沿线国家的区域和国际协作发展问题。

师资力量

GAD 专业共有专任教师 8 人，师生比 1:13。其中 6 人拥有海内外一流高校博士学位，包括教授 2 名，副教授 2 名，助理教授 2 名。

课程设置

全球化与发展专业的课程设置与时俱进，是全球第一批将国际发展和公共管理事务与数字化技术结合的专业。从大三开始，学生可根据个人兴趣在“国际发展”或者“公共管理”两个专业方向中任选其一。专业课程分为 17 门专业必修课及 5 门专业方向必修课和 2 门专业方向选修课。

- **专业必修课程**：社会科学新视角，国际合作与世界秩序，政治学导论，研究方法导论，可持续发展导论，发展经济学原理，Python 初学者编程，粤港澳大湾区的合作与发展，全球数字化转型：人工智能、物联网、以及区块链，全球环境治理，全球政治经济，全球贸易与投资路线，全球化：趋势、问题和机遇，经济增长创新与发展：经典案例研究，环境管理地理信息系统概论，社会科学数据分析（计算机应用）等。
- **国际发展方向必修课**：中国全球共荣伙伴关系，国际发展理论与实践，国际组织，国际发展项目管理，全球化和发展议题。
- **公共管理方向必修课**：数字经济的就业和税收政策，数字社会公共管理，智慧城市，政府和社会资本合作，社会创新和社会企业。

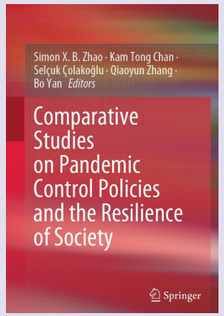
课程实践

全球化与发展专业十分注重学生在国际发展和公共管理方面的实习和实践锻炼，与联合国开发计划署、世界卫生组织、中国生物多样性保护与绿色发展基金会、格力集团、伟创力集团、广州白云电气集团、北京德和衡律师事务所、极简汇率公司等建立了长期合作和实习平台，旨在将理论研究与发展实践相融合，促进产学合作和成果转化。目前，每年去往上述机构和公司实习的学生约 20 人。

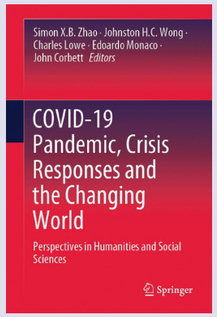
此外，全球化与发展专业配有 100 平米师生交流室一间，供学生辅导、讨论活动、以及与老师的日常交流使用。

学生科研成果

全球化与发展专业的学生拥有良好的科研平台，在专业教授的引导下共同进行科研项目的探究。近三年来，共有 4 名同学在全球知名出版社 Springer 出版的专著中发表了专著章节，以及 6 名同学发表了学术期刊论文。



- 21 级毕业生张震以第三作者身份在专著“COVID-19 Pandemic, Crisis Responses and the Changing World”中发表著作章节一篇。



- 23 级毕业生陈超凡在专著“Comparative Studies on Pandemic Control Policies and the Resilience of Society”中分别以第一作者和第三作者的身份发表著作章节两篇。

- 23 级毕业生张启凡以独立作者身份在“BioGreen-Biodiversity Conservation and Green Development”期刊中发表了论文一篇。
- 23 级毕业生郭书睿以第二作者身份在“Proceedings of the 2021 International Conference on Public Art and Human Development”期刊上发表了论文一篇。

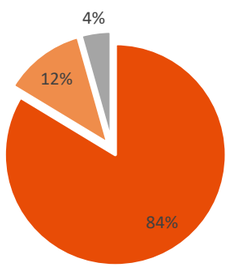
就业前景

Career Planning

全球化与发展专业的优秀毕业生分布在国内外各地的公共管理机构、跨国公司、金融机构、非营利机构、智库及研究机构中从事研究、咨询、运营和管理类工作。比如美国辉瑞集团市场准备经理、上海哔哩哔哩科技有限公司产品运营经理、香港凤凰卫视国际新闻编辑、欧洲埃森哲国际咨询公司可持续技术顾问、美国布兰科政策研究中心研究员等。

近三年来（2021-2023），全球化与发展专业共有毕业生 46 名，有 44 名同学落实了就业和深造去向，比例高达 95.6%。前往境外继续深造的毕业生有 37 人，其中 31 人前往 QS 前 100 名的高校，占总深造人数的 83.8%.

2021-2023届全球化与发展专业毕业生去向



往届毕业生深造院校（部分）

耶鲁大学、伦敦大学学院、伦敦政治经济学院、曼彻斯特大学等国际顶尖学府就读发展学、政治经济学、国际关系、公共政策、城市研究等专业；还有部分同学于麻省理工、剑桥大学、加州大学伯克利分校继续深造博士。

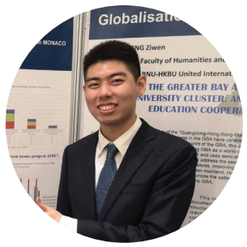
往届毕业生就业单位（部分）

互联网和传媒企业中从事平台管理、产品运营、政府事务等，如上海哔哩哔哩科技有限公司、成都喂猹科技有限公司、广州赛睿人力资源有限公司等。

本科学习中，我探索了众多领域的课题，从公共政策到全球治理，为我毕业后的学习提供了广泛的选择；同时，我充分利用海外暑期项目、学生国际会议、国际院校交换、实习等机会，进行跨文化、跨行业、跨学科的交流。这些经历使我看到世界的多元性、生活的复杂性。”

邵晨涵
2020 届全球化与发展专业毕业生
研究生就读于美国杜克大学公共政策领域
毕业后进入布兰科公共政策中心担任研究专员一职
麻省理工学院城市研究与规划 在读博士

全球化与发展专业教授来自土耳其、意大利、捷克等国家，国际化氛围浓厚，鼓励学生培养可持续发展思维以及开拓全球视野。我可以向他们请教问题，我们会分享快乐并成为彼此的朋友。这对我在 UIC 学习及未来的深造中适应多元化教育有很大帮助。在 GAD 的四年，我最大的收获是自身学术研究态度的转变。我曾认为学术研究就是 “坐冷板凳” ，但在 GAD，我接触到许多对学术研究怀着热忱的老师和同学，渐渐发现了学术研究的乐趣和社会价值。Monaco 博士经常鼓励我积极探索热爱的领域，也真是这份鼓励促使我在学术研究的道路上越走越远，我也找到了感兴趣的研究方向，最终如愿被耶鲁大学东亚研究硕士专业录取。



张启凡
2023 届现全球化与发展专业毕业生
硕士就读于耶鲁大学东亚研究专业

05

外国语言与文化中心

Centre of Foreign Languages and Cultures

中心介绍

“语言不同, 人生视角也不同”---导演费德里克·费里尼

(Federico Fellini, 1920-1994)

外国语言与文化中心隶属于人文社科学院, 为学生提供以下九种语言及相关的文化课程:法语、西班牙语、德语、韩语、日语、阿拉伯语、意大利语、以及古典的拉丁文和希腊文。中心的讲师来自世界各地, 具备相关语言的丰富教学经验。中心的课程采用互动式的小班教学模式, 以保证学生的积极参与度。学生不仅能通过语言课程学习不同文明的语言, 更能通过文化类课程深入世界文明的堂奥, 为日后的人生增添国际化的视角。

外语学习是人文教育的重要部分。学习第二、甚至第三外语, 是大学生活能给予学子们的最丰厚的回报之一。在UIC的课程之外, 文化中心的学生也有机会参加海外合作院校开设的短期语言课程; 并实地探索外域的语言和社会。中心也会邀请语言学、文化研究、区域研究等人文社科领域的专家学者来举办讲座, 从富有张力的角度来探讨语言和文化的多样性。此外, 语言文化社团还定期举办丰富的课外活动, 如国际文化节、电影俱乐部等, 以陶冶学生情操。因此, 外语中心的学习不仅开拓了多语的视野, 也有助于学生争取全球化的就业机会。

人文社科学院

Faculty of Humanities and Social Sciences

扫二维码，关注我们